



# КОНВЕНЦИЯ О БИОЛОГИЧЕСКОМ РАЗНООБРАЗИИ И

Distr.  
GENERAL

UNEP/CBD/SBSTTA/8/9  
25 November 2002

RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ПО  
НАУЧНЫМ, ТЕХНИЧЕСКИМ И  
ТЕХНОЛОГИЧЕСКИМ КОНСУЛЬТАЦИЯМ

Восьмое совещание

Монреаль, 10-14 марта 2003 года

Пункт 5.2 предварительной повестки дня \*

## МОРСКОЕ И ПРИБРЕЖНОЕ БИОЛОГИЧЕСКОЕ РАЗНООБРАЗИЕ: ПРОВЕДЕНИЕ ОБЗОРА, ДАЛЬНЕЙШЕЙ РАЗРАБОТКИ И УТОЧНЕНИЯ ПРОГРАММЫ РАБОТЫ

*Записка Исполнительного секретаря*

### ИСПОЛНИТЕЛЬНОЕ РЕЗЮМЕ

В программе работы в области морского и прибрежного биологического разнообразия, принятой Конференцией Сторон в решении IV/5 и доработанной в решениях V/3 и VI/3, намечены важные оперативные цели и приоритетные мероприятия в рамках пяти ключевых программных элементов, отражающих глобальные приоритеты. В число этих программных элементов входит осуществление комплексного регулирования морских и прибрежных районов (КРМПП), живые ресурсы морских и прибрежных районов, морские и прибрежные охраняемые районы (МПОР), марикультура и чужеродные виды и генотипы. В программе обеспечивается структура для осуществления мероприятий на период до 2000 года, хотя она предназначалась для использования и после этого года. В связи с тем, что начальный трехлетний срок истек, возникла необходимость в том, чтобы ВОНТТК провел оценку положения дел с осуществлением программы работы, изучил необходимость ее дальнейшей разработки и уточнения и предложил способы проведения такого уточнения на систематической основе.

В целях оказания ВОНТТК содействия в проведении этой работы Исполнительный секретарь подготовил настоящий обзор осуществления программы работы. Оценка ее осуществления проводилась на национальном, региональном и глобальном уровнях. Проведение оценки на национальном уровне основано на первом и втором национальных докладах и на национальных стратегиях и планах действий по сохранению биоразнообразия. Оценка осуществления на глобальном и региональном уровнях проводилась на основе результатов анкеты, разосланной соответствующим международным организациям, а также на основе доступной информации. Проведение оценки реализации программы работы было подчас сопряжено с трудностями из-за недостаточных объемов имеющейся в наличии информации.

\* UNEP/CBD/SBSTTA/8/1.

/...

Результаты оценки показывают, что, хотя и были достигнуты успехи в осуществлении программы работы в области биоразнообразия морских и прибрежных районов, многое еще предстоит сделать для достижения полного ее выполнения и приостановки сокращения биоразнообразия морских и прибрежных районов в глобальном масштабе. Уровень реализации программы работы был далеко не одинаковым и варьировался от относительно хорошего по определенным программным элементам, таким как комплексное регулирование морских и прибрежных районов (КРМПР), до относительно слабого по другим элементам, таким как чужеродные виды и генотипы. Элементы программы работы все еще соответствуют глобальным приоритетам, но приведенные в их рамках оперативные цели и конкретные мероприятия требуют уточнения. В настоящее время как раз проводится уточнение вопроса о коралловых рифов и такое уточнение можно было бы продолжить в рамках деятельности специальных групп технических экспертов по морским и прибрежным охраняемым районам и марикультуре, а также на основе изучения приоритетов, определенных Всемирным саммитом по устойчивому развитию (ВСУР), Конференцией Сторон и международными организациями.

Целесообразно было бы рассмотреть вопрос о создании дополнительной группы экспертов в области комплексного регулирования морских и прибрежных районов для дальнейшей разработки программы работы, особенно в плане создания механизмов для преодоления препятствий на пути осуществления программного элемента 1 о КРМПР. Уточнение программного элемента 5 о чужеродных видах и генотипах может быть осуществлено путем реализации пункта 20 решения VI/23. Любое уточнение программы работы должно также включать стимулирующие мероприятия для преодоления препятствий, мешающих реализации программы, а также целевые задания для проведения мониторинга эффективности работы. Уточнением программы работы и представлением ее на рассмотрение седьмого совещания Конференции Сторон может заняться Исполнительный секретарь в консультации с контактной группой и в соответствии с рекомендациями ВОНТТК по данному вопросу.

Программа работы должна сохранять гибкость для включения в нее новых приоритетов, таких как те, что вытекают из Плана осуществления решений ВСУР, или подчеркнутых Конференцией Сторон, как это было в случае обесцвечивания кораллов. Новые современные международные приоритетные области, такие как сохранение и устойчивое использование биоразнообразия в районах, лежащих за пределами действия национальной юрисдикции, и создание глобальной репрезентативной сети морских и прибрежных охраняемых районов, должны рассматриваться в первоочередном порядке.

И, наконец, необходимо периодически проводить обзор хода осуществления программы работы, и это предлагается делать каждые шесть или десять лет, принимая во внимание многолетнюю программу работы Конференции Сторон. Кроме того, предлагается принять в качестве одной из целей программы работы прекращение утраты биоразнообразия морских и прибрежных районов в глобальном масштабе и рассмотреть вопрос о назначении крайнего срока исполнения на 2010 год, чтобы обеспечить согласованность с целевыми заданиями, установленными в Стратегическом плане Конвенции и в Плана осуществления решений ВСУР.

## **ПРЕДЛАГАЕМЫЕ РЕКОМЕНДАЦИИ**

ВОНТТК, возможно, пожелает рекомендовать, чтобы Конференция Сторон приняла к сведению успехи, достигнутые в ходе осуществления программы работы на национальном, региональном и глобальном уровнях, а также деятельность секретариата по оказанию содействия осуществлению программы, и при рассмотрении вопроса о дальнейшей доработке программы работы в области биологического разнообразия морских и прибрежных районов:

а) согласилась с тем, что программные элементы программы работы по-прежнему соответствуют глобальным приоритетам, которые не реализованы полностью, и поэтому продлила

срок осуществления программы работы еще на шесть или десять лет, принимая во внимание многолетнюю программу работы Конференции Сторон на период до 2010 года;

b) согласилась с тем, что необходимо провести определенное уточнение программы работы в связи с недавними событиями и новыми приоритетами и что такое уточнение будет проводиться посредством:

- i) включения рекомендаций специальных групп технических экспертов по морским и прибрежным охраняемым районам и по марикультуре (UNEP/CBD/SBSTTA/8/9/Add.1 и 2) соответственно в программные элементы 3 и 4 программы работы и разработки связанных с ними подробных планов работы на основе рекомендаций групп экспертов для представления их на рассмотрение седьмого совещания Конференции Сторон;
- ii) рассмотрения необходимости создания дополнительной специальной группы технических экспертов по вопросам комплексного регулирования морских и прибрежных районов для уточнения программного элемента 1;
- iii) рассмотрения вопроса об уточнении программного элемента 5 об инвазивных чужеродных видах в рамках осуществления решения VI/23 Конференции Сторон и, в частности, его пункта 20;
- iv) рассмотрения вопроса о включении результатов Всемирного саммита по устойчивому развитию в качестве первоочередных мероприятий в каждый соответствующий программный элемент программы работы;
- v) рассмотрения вопроса о включении стимулирующих мероприятий в программу работы, чтобы устранять препятствия на пути ее осуществления, включая меры, содействующие формированию совместных партнерств для расширения потенциала и обеспечения более эффективной реализации программы работы;
- vi) рассмотрения вопроса об определении четких целевых заданий по реализации мероприятий, принимая во внимание План осуществления решений Всемирного саммита по устойчивому развитию и Стратегический план Конвенции;
- vii) рассмотрения вопроса об установлении цели для программы работы, предусматривающей прекращение утраты биоразнообразия морских и прибрежных районов к 2010 году;

c) поручила Исполнительному секретарю в сотрудничестве с контактной группой уточнить программу работы в области биологического разнообразия морских и прибрежных районов с учетом инструкций, приведенных выше, в подпункте b), и представить ее на рассмотрение седьмого совещания Конференции Сторон;

d) рекомендовала проведение регулярного и систематического обзора осуществления программы работы в области биологического разнообразия морских и прибрежных районов с интервалами в шесть – десять лет и представление, по мере необходимости, тематического доклада для оказания содействия проведению такого обзора.

## СОДЕРЖАНИЕ

	<i>страница</i>
ИСПОЛНИТЕЛЬНОЕ РЕЗЮМЕ .....	1
ПРЕДЛАГАЕМЫЕ РЕКОМЕНДАЦИИ .....	2
СОДЕРЖАНИЕ .....	4
I. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ .....	6
II. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ПРОГРАММЫ РАБОТЫ .....	6
A. Осуществление на национальном уровне .....	6
B. Осуществление на региональном и глобальном уровнях .....	7
C. Деятельность секретариата по содействию осуществлению программы работы .....	8
III. ОБЗОР ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ .....	8
A. Общие соображения на национальном уровне .....	8
B. Программный элемент 1: осуществление комплексного регулирования морских и прибрежных районов (КРМПР) .....	9
C. Программный элемент 2: живые ресурсы морских и прибрежных районов .....	13
D. Программный элемент 3: морские и прибрежные охраняемые районы .....	16
E. Программный элемент 4: марикультура (Оперативная цель: оценка последствий марикультуры для биоразнообразия морских и прибрежных районов, а также разработка методов сведения к минимуму неблагоприятных последствий) .....	18
F. Программный элемент 5: чужеродные виды и генотипы .....	19
G. Программный элемент 6: общие положения .....	21
IV. ГЛОБАЛЬНОЕ СОСТОЯНИЕ БИОРАЗНООБРАЗИЯ МОРСКИХ И ПРИБРЕЖНЫХ РАЙОНОВ .....	22
V. ОСНОВНЫЕ ПРЕПЯТСТВИЯ НА ПУТИ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ПРОГРАММЫ РАБОТЫ .....	24
VI. ВОЗМОЖНЫЕ ПЕРСПЕКТИВНЫЕ НАПРАВЛЕНИЯ ПРОГРАММЫ РАБОТЫ .....	24
A. Программный элемент 1: осуществление комплексного регулирования морских и прибрежных районов (КРМПР) .....	25
B. Программный элемент 2: живые ресурсы морских и прибрежных районов .....	26
C. Программный элемент 3: морские и прибрежные охраняемые районы .....	27

D.	Программный элемент 4: марикультура .....	27
E.	Программный элемент 5: чужеродные виды и генотипы .....	27
F.	Общие соображения относительно стимулирующих мероприятий.....	28
G.	Мониторинг хода осуществления программы работы .....	29

*Приложение*

ПРОЕКТ КРУГА ПОЛНОМОЧИЙ СПЕЦИАЛЬНОЙ ГРУППЫ ТЕХНИЧЕСКИХ ЭКСПЕРТОВ ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ КОМПЛЕКСНОГО РЕГУЛИРОВАНИЯ МОРСКИХ И ПРИБРЕЖНЫХ РАЙОНОВ (КРМПР).....	30
--	----

## I. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

2. Стороны Конвенции о биологическом разнообразии наметили биоразнообразию морских и прибрежных районов в качестве одной из первых приоритетных областей работы в рамках Конвенции. Этот факт был отражен в Заявлении министров об осуществлении Конвенции о биологическом разнообразии, выпущенном по случаю второго совещания Конференции Сторон в 1995 году, в котором упоминается новый глобальный консенсус о важном значении биоразнообразия морских и прибрежных районов, вновь подчеркивается крайняя необходимость рассмотрения Конференцией Сторон вопросов о сохранении и устойчивом использовании биоразнообразия морских и прибрежных районов и обращен настоятельный призыв к Сторонам принять безотлагательные меры по осуществлению решений Конференции Сторон по этому вопросу.

3. На своем четвертом совещании, проводившемся в Братиславе в мае 1998 года, Конференция Сторон приняла решение IV/5 о сохранении и устойчивом использовании биологического разнообразия морских и прибрежных районов, включавшее многолетнюю программу работы, которую предстояло осуществлять на национальном, региональном и глобальном уровнях. Основное внимание в этой программе акцентировано на пяти основных программных областях, отражающих глобальные приоритеты. В число этих программных областей входит:

- a) комплексное регулирование морских и прибрежных районов;
- b) устойчивое использование живых ресурсов морских и прибрежных районов;
- c) морские и прибрежные охраняемые районы;
- d) марикультура; и
- e) чужеродные виды и генотипы.

4. Программа работы основана на нескольких основных принципах и подходах. В их число входит экосистемный подход, осмотнительный подход, учет важного значения науки и соответствующих знаний коренных и местных общин. В программе работы признаются также особые обстоятельства малых островных развивающихся государств.

5. Первоначально программа работы была рассчитана на три года. Этот срок завершился в 2001 году. Поэтому уместно провести оценку степени реализации программы, определить, следует ли продлевать сроки ее осуществления и какие уточнения, если есть такая необходимость, следует внести в программу работы.

## II. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ПРОГРАММЫ РАБОТЫ

6. Программа работы в области биологического разнообразия морских и прибрежных районов осуществляется, как указано в решении IV/5, на местном, национальном, региональном и глобальном уровнях.

### A. Осуществление на национальном уровне

7. Первичное осуществление программы работы происходит на национальном и местном уровнях через посредство национальных стратегий, планов и программ, стимулирующих сохранение и устойчивое использование биологического разнообразия морских и прибрежных

районов. Такие планы и программы включаются в национальные стратегии и планы действий по сохранению биоразнообразия, которые Стороны разрабатывают в соответствии со статьей 6 Конвенции.

8. Оценка осуществления программы работы в области биологического разнообразия морских и прибрежных районов на национальном уровне, приведенная ниже, в разделе III, проведена на основе информации, представленной Сторонами в своих первых и вторых национальных докладах, которые были подготовлены в соответствии со статьей 26 Конвенции. Были проанализированы также национальные стратегии и планы действий по сохранению биоразнообразия на предмет получения дополнительной информации.

### ***В. Осуществление на региональном и глобальном уровнях***

9. Осуществление программы работы на региональном уровне проводится через посредство различных региональных организаций, мероприятий и органов, таких как конвенции и планы действий, связанные с региональными морями, которые разработаны при содействии Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП). На глобальном уровне такие международные организации, как ЮНЕП и ее Глобальная программа действий по защите морской среды от загрязнения в результате осуществляемой на суше деятельности (ГПД), Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО), Межправительственная океанографическая комиссия (МОК) Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), Международная морская организация (ММО), Международная инициатива по коралловым рифам (МИКР), Глобальная оценка международных водных ресурсов (ГОМВР), и другие соответствующие органы содействуют реализации программы работы в области биологического разнообразия морских и прибрежных районов. Существуют совместные договоренности с другими многосторонними природоохранными соглашениями, такими как Рамсарская конвенция о водно-болотных угодьях, имеющих международное значение, главным образом в качестве местобитаний водоплавающих птиц, Конвенция о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения (СИТЕС) и Конвенция об охране мигрирующих видов диких животных (КМВ).

10. В целях проведения оценки осуществления программы работы в глобальном и региональном масштабах секретариат распространил стандартизованную анкету по программе работы среди международных организаций, а также конвенций и планов действий, связанных с региональными морями. На текущий момент ответы на анкету получены от 11 организаций, в число которых входят Хельсинкская комиссия (ХЕЛКОМ), Конвенция ЮНЕСКО об охране всемирного культурного и природного наследия, ПРООН-ГЭФ, Глобальная программа действий по защите морской среды от загрязнения в результате осуществляемой на суше деятельности (ГПД), Отдел Организации Объединенных Наций по вопросам океана и морскому праву, Межправительственная океанографическая комиссия/ЮНЕСКО, программа ЮНЕСКО «Человек и биосфера», Всемирный центр мониторинга охраны окружающей среды (ЮНЕП-ВЦМООС), Всемирный центр рыб (Международный центр регулирования живых водных ресурсов) и Всемирный банк. В оценку была также включена дополнительная информация, находящаяся в свободном доступе. Следует отметить, что ввиду небольшого числа организаций, ответивших на анкету, в разделе, посвященном реализации на региональном и глобальном уровнях, не предусматривается проведения всесторонней оценки осуществления программы работы в рамках каждого из мероприятий. Вместо этого в ходе настоящей оценки представлена подборка репрезентативных мероприятий, дающих представление об уровне осуществления программы работы.

*С. Деятельность секретариата по содействию осуществлению программы работы*

11. Хотя секретариат Конвенции сам не занимается реализацией программы работы, он тем не менее играет важную роль в стимулировании и общем координировании деятельности по осуществлению программы работы.

### **III. ОБЗОР ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ**

*А. Общие соображения на национальном уровне*

12. Прежде чем рассматривать каждый программный элемент в отдельности, было бы нелишне проанализировать общие соображения относительно программы работы на национальном уровне. В анкете, предназначенной для разработки вторых национальных докладов, Сторонам предлагалось ответить на вопрос о том, стимулируют ли их национальные стратегии и планы действий сохранение и устойчивое использование биологического разнообразия морских и прибрежных районов. На этот вопрос ответила 71 Страна, 58% из которых указали, что такое стимулирование осуществляется в значительной степени; а 31% заявил, что это делается в ограниченной степени. Результаты ответов на данный вопрос свидетельствуют о том, какое важное значение придается сохранению и устойчивому использованию биологического разнообразия морских и прибрежных районов в процессах национального планирования.

13. При ответах на вопрос об относительной приоритетности, которая придается реализации программы работы, 56% прибрежных стран указали, что они придают осуществлению программы работы высокий приоритет, 35% стран сообщили, что они придают этому средний приоритет, тогда как в 9% стран придается низкий приоритет. Это говорит о том, что большинство Сторон, ответивших на данный вопрос, придают реализации программы работы в области биологического разнообразия морских и прибрежных районов значение первоочередной важности.

14. Однако высокая приоритетность не обязательно будет соответствовать наличию достаточных ресурсов. Фактически только 3 Страны (4%) сообщили, что они располагают достаточными ресурсами для осуществления программы работы. 19% охарактеризовали наличные ресурсы как адекватные, 63% назвали имеющиеся ресурсы ограниченными, тогда как 19% заявили, что их ресурсы в высшей степени недостаточны. Это свидетельствует о том, какое важное значение имеет создание потенциала, передача технологии и финансовые ресурсы для содействия реализации программы работы.

15. Более того, на вопрос о том, проведен ли в стране обзор программы работы в области биологического разнообразия морских и прибрежных районов и намечены ли в национальном масштабе приоритетные мероприятия по ее реализации, только 13% стран указали, что они это сделали. Примерно 40% стран сообщили, что обзор программы работы проводится в настоящее время, тогда как 47% стран обзора программы работы не проводили. Это свидетельствует о том, что, хотя сохранению и устойчивому использованию биологического разнообразия морских и прибрежных районов придается важное значение в процессах национального планирования, это не обязательно приводит к приоритетному осуществлению программы работы, принятой в решении IV/5.



***В. Программный элемент 1: осуществление комплексного регулирования морских и прибрежных районов (КРМПП)***

- 1. Оперативная цель 1.1: обзор существующих документов, касающихся КРМПП, и их влияние на ход осуществления Конвенции*

*Осуществление на национальном уровне*

16. В национальных докладах и в национальных стратегиях и планах действий по сохранению биоразнообразия приводится мало непосредственной информации, касающейся осуществления на национальном уровне настоящей оперативной цели. Однако в национальных докладах и в информации, полученной через национальные координационные центры, указывается, что большое число стран повсюду в мире тем или иным образом участвует в планах и программах КРМПП, в том числе через посредство междисциплинарных исследований. Данные планы и программы отличаются друг от друга в смысле реализуемых приоритетов, конкретных подходов к организационному развитию и по степени и способам привлечения местных общин к участию в этом процессе.

*Осуществление на глобальном и региональном уровнях и оказание секретариатом содействия осуществлению программы работы*

17. Секретариат организовал проведение обзора существующих документов, касающихся КРМПП, и их влияния на ход осуществления Конвенции о биологическом разнообразии и представил его на рассмотрение пятого совещания Конференции Сторон (UNEP/CBD/COP/5/INF/6). В этом документе проводится обзор существующих руководящих принципов на глобальном уровне, а также отобранных региональных руководящих принципов. Основной вывод проведенного анализа сводится к тому, что, хотя существующие документы содержат ценные указания относительно разработки, внедрения и поддержания планов и программ КРМПП на национальном уровне, в них приводится слишком мало конкретных упоминаний о биологическом разнообразии регулируемых ресурсов.

18. Одним из результатов обзора стало то, что пятое совещание Конференции Сторон одобрило проведение дальнейшей работы по разработке руководящих принципов, касающихся прибрежных районов, с учетом экосистемного подхода (пункт 9 решения V/3); и призвало ВОНТТК при содействии Исполнительного секретаря продолжить работу по оценке и анализу экосистем, применяя, в частности, руководящие принципы, касающиеся оценки и индикаторов (пункт 10 решения V/3).

19. В этой связи правительство Нидерландов составило и представило в секретариат документ, в котором содержится анализ комплексного регулирования морских и прибрежных районов с учетом целей Конвенции. Полный вариант анализа был также представлен на рассмотрение шестого совещания Конференции Сторон. Резюме обзора было представлено на рассмотрение шестого совещания Конференции Сторон в виде одного из информационных документов (UNEP/CBD/COP/6/INF/32). Кроме того, несколько тематических исследований по проектам КРМПП, реализуемым в различных регионах, было представлено на одной из презентаций на шестом совещании Конференции Сторон и с ними можно ознакомиться через механизм посредничества Конвенции.

20. Следующим этапом этой совместной деятельности секретариата, правительства Нидерландов, Глобальной программы действий по защите морской среды от загрязнения в результате осуществляемой на суше деятельности и международных учреждений, таких как Ветландз Интернэшнл, станет разработка документа, в котором будут полностью интегрированы существующие указания по КРМПП и цели Конвенции о биологическом разнообразии. Большую

помощь в разработке документа окажет дискуссионный форум в Интернете, который будет проводиться с использованием веб-сайта Конвенции. Конечный продукт будет представлен на рассмотрение седьмого совещания Конференции Сторон.

21. Кроме того, вопросы, связанные с КРМПР, включены в программу совместной работы Конвенции о биологическом разнообразии и Рамсарской конвенции. В рамках Рамсарской конвенции разработаны принципы и руководящие указания относительно включения вопросов, связанных с водно-болотными угодьями, в практику комплексного регулирования прибрежных районов. Данные руководящие указания будут представлены ВОНГТК для справки и для принятия соответствующих мер.

*2. Оперативная цель 1.2: содействие разработке и осуществлению КРМПР на местном, национальном и региональном уровнях*

*Осуществление на национальном уровне*

22. Согласно вторым национальным докладам, в большинстве стран уже внедрены или находятся на стадии подготовки организационные, административные и правовые структуры для разработки КРМПР. Говоря конкретно, в 28% стран, представивших доклады, существуют такие структуры, в 22% стран такие структуры находятся на продвинутых стадиях разработки, тогда как в 36% стран они находятся на ранних стадиях разработки. 14% стран, представивших доклад, не располагают такими структурами.

23. Третья часть стран, представивших доклад, реализовала демонстрационные проекты в качестве практических примеров комплексного регулирования морских и прибрежных районов и/или организовала обмен информацией о них. Эти результаты свидетельствуют о наличии множества тематических исследований, связанных с КРМПР, которые могут стать источником ценной информации для лиц, причастных к процессу внедрения КРМПР на национальном уровне.

24. Судя по более качественным описаниям в первых национальных докладах и в национальных стратегиях и планах действий по сохранению биоразнообразия, научные исследования, связанные с морскими и прибрежными экосистемами, проводятся во всех странах. Осуществляются также съемки, мониторинг и картирование. Некоторые страны подчеркнули, что их возможности проведения таких оценок зависят от иностранных доноров и технологии. Базы данных в этой области пока еще являются большой редкостью, но в настоящее время их разработка уже осуществляется. Почти всегда упоминается участие университетов в осуществлении данных мероприятий.

25. Большинство стран особо подчеркивают в своих национальных докладах и в национальных стратегиях и планах действий по сохранению биоразнообразия региональное и международное сотрудничество. Многие страны сообщили о своем участии в региональных и/или международных конвенциях, прямо или косвенно связанных с охраной морских и прибрежных экосистем. В число таких конвенций входят Конвенция Организации Объединенных Наций по морскому праву, Рамсарская конвенция, конвенции, связанные с региональными морями (в рамках Программы ЮНЕП по региональным морям), конвенции, связанные с загрязнением в результате осуществляемой на суше деятельности и с загрязнением с судов. Масштаб принятых положительных мер по осуществлению связанных с конвенциями обязательств, которые могут в перспективе сказываться на морских и прибрежных экосистемах, не выяснен. Многие страны сообщили также об осуществляемом двустороннем сотрудничестве, предусматривающем создание потенциала и передачу технологии.

*Осуществление на глобальном и региональном уровнях*

26. Судя по ответам на анкету, разосланную отобранным международным и региональным организациям, ряд реализуемых в настоящее время мероприятий нацелен на осуществление комплексного регулирования морских и прибрежных районов. Из 11 организаций, ответивших на анкету, 7 принимают активное участие в осуществлении КРМПП. Другие организации, хотя и не проводят целенаправленной работы по осуществлению КРМПП, участвуют в реализации ряда мероприятий, поддерживающих его. На вопрос о конкретной деятельности, реализуемой в рамках программы работы, все 11 организаций сообщили, что они стимулируют учет интересов сохранения и устойчивого использования биоразнообразия во всех социально-экономических секторах, оказывающих воздействие на морскую и прибрежную среду, привлекая к этому мероприятию самое большое число участников в международном и в региональном масштабе. 10 организаций либо поддерживают разработку просветительских программ, либо сами организуют такие программы. Точно также 10 организаций сообщили, что они принимают участие в охране районов, имеющих важное значение для воспроизводства, таких как районы, служащие нерестилищами и «яслями», а 8 из 11 организаций сообщили о стимулировании ими деятельности, направленной на сокращение и регулирование морских источников загрязнений. 8 организаций сообщили также, что они предоставляют информацию по соответствующим правовым и организационным вопросам, имеющим отношение к Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву. Но только 4 организации сообщили, что они оказывают методическую помощь относительно более широкого применения местных и традиционных знаний, указав, что данному виду деятельности, возможно, нужно будет уделять больше внимания в будущем. Результаты деятельности по осуществлению КРМПП, снабженные примерами реализуемых в настоящее время конкретных проектов, изложены более подробно в одном из информационных документов.

*Оказание секретариатом содействия осуществлению программы работы*

27. Секретариат оказывает содействие осуществлению мероприятий в рамках оперативной цели 1.2. В число данных мероприятий входит стимулирование учета интересов сохранения и устойчивого использования биоразнообразия во всех социально-экономических секторах, а также включение их в ряд реализуемых мероприятий, таких как проводимая ЮНЕП Глобальная оценка состояния морской среды и Глобальная оценка международных водных ресурсов. Секретариат собирает информацию о процессах осуществления КРМПП и стимулирует такие процессы, включая стимулирование охраны районов, имеющих важное значение для воспроизводства, и стимулирование сокращения морских источников загрязнений. Кроме того, секретариат размещает и поддерживает соответствующие тематические исследования на веб-сайте Конвенции, предоставляет консультации по соответствующим правовым и организационным вопросам, стимулирует реализацию программ по просвещению и повышению осведомленности общественности и через посредство своей работы, связанной со статьей 8 j), стимулирует поддержание и более широкое применение местных и традиционных знаний. Через посредство плана совместной работы с Рамсарской конвенцией секретариат стимулирует также применение Рамсарских руководящих принципов по организации и укреплению участия местных общин и коренных народов в управлении водно-болотными угодьями.

3. *Оперативная цель 1.3: разработка руководящих принципов для оценки и анализа экосистем с уделением особого внимания необходимости определения и отбора показателей, в том числе социальных и абиотических показателей, позволяющих проводить различия между естественными и антропогенными последствиями*

*Осуществление на национальном уровне*

28. Хотя в национальные доклады не включен конкретный вопрос об индикаторах биологического разнообразия морских и прибрежных районов, определенную информацию по этой теме можно найти в других соответствующих документах. В анкете, которую Исполнительный секретарь направил Сторонам в мае 2001 года (см. документ UNEP/CBD/SBSTTA/7/12), приводится перечень повсеместно используемых индикаторов. Для биологического разнообразия морских и прибрежных районов они включают пропорциональные изменения уловов рыбы по видам в конкретные сезоны (39% стран, ответивших на анкету); уровень и засоленность вод (29%); процентное отношение видов рыб, находящихся в угрожаемом положении, к общему числу известных видов рыб (29%); положение береговой линии (25%); и количество *Escherichia coli* и уровни питательных веществ в процентном выражении от базисных уровней (25%). Данные индикаторы, однако, за возможным исключением *Escherichia coli* и уровней питательных веществ, могут оказаться не совсем подходящими для определения различий между естественными и антропогенными последствиями.

29. В документе также отмечено, что разработка Сторонами индикаторов для мониторинга биоразнообразия находится, как они указали, на разных уровнях. Ни одна из Сторон не завершила составления перечня индикаторов, а это говорит о том, что разработка индикаторов представляет собой текущий процесс и зависит от национальных приоритетов.

*Осуществление на глобальном и региональном уровнях*

30. Судя по ответам на анкету, многочисленные мероприятия, относящиеся к настоящей оперативной цели, осуществляются на глобальном и региональном уровнях. Повсеместно реализуются мероприятия, связанные с оценками, индикаторами, научными исследованиями и мониторингом. 10 из 11 организаций, ответивших на анкету, либо разработали руководящие принципы проведения оценки и анализа экосистем, либо поддерживают использование существующих руководящих принципов. Несколько организаций также принимают участие в разработке индикаторов для оценки и анализа экосистем. 10 из 11 организаций принимают участие в проведении или стимулировании научных исследований, мониторинга и оценок морских и прибрежных экосистем и находящихся в них живых ресурсов, а девять организаций участвуют в выявлении ключевых мест обитания живых ресурсов моря.

31. Кроме мероприятий, упомянутых организациями, ответившими на анкету, в настоящее время осуществляется еще целый ряд иных инициатив, связанных с оценками. В их число входит запланированная ЮНЕП Глобальная оценка состояния морской среды, проведение которой стало возможным в результате принятия Советом управляющих решения 21/13 и которая, по всей вероятности, станет постоянным источником новой информации; и Глобальная оценка международных водных ресурсов, в рамках которой уже проводится обстоятельная комплексная глобальная оценка международных вод, включая также разработку индикаторов. Уже получены некоторые предварительные результаты и проведены тематические исследования, которые будут представлены на рассмотрение ВОНГТК в виде одного из информационных документов. Кроме того, в Оценку экосистем на пороге тысячелетия будут включены морские и прибрежные экосистемы.

*Оказание секретариатом содействия осуществлению программы работы*

32. Секретариат стимулирует разработку индикаторов в основном через посредство своей программы по мониторингу, индикаторам и оценке и проводит обмен информацией с соответствующими международными организациями. Кроме того, секретариат разработал меморандум о сотрудничестве и план совместной работы с Глобальной оценкой международных водных ресурсов (ГОМВР). В рамках ГОМВР изучаются основные причины изменения окружающей среды, в том числе антропогенные и естественные. В настоящее время также активно изучаются возможности налаживания сотрудничества с Глобальной оценкой состояния морской среды ЮНЕП. Секретариат стал одной из сторон, поддерживающих Глобальную сеть мониторинга коралловых рифов и ее доклад «Состояние коралловых рифов мира в 2002 году». Секретариат ведет перечень текущих оценок и организует экспериментальный проект по разработке методов оперативной оценки биологического разнообразия морских и прибрежных районов. Предварительные результаты этого проекта будут, как ожидается, представлены на рассмотрение ВОНТТК в виде одного из информационных документов. С тематическими исследованиями можно ознакомиться через механизм посредничества. Следует, однако, стимулировать дальнейшее, более новаторское использование данного инструмента.

***С. Программный элемент 2: живые ресурсы морских и прибрежных районов***

1. *Оперативная цель 2.1: содействие применению экосистемных подходов к устойчивому использованию живых ресурсов морских и прибрежных районов, в том числе выявление основных переменных или взаимодействующих величин в целях проведения оценки и мониторинга, во-первых, компонентов биологического разнообразия, во-вторых, устойчивого использования таких компонентов и, в-третьих, их влияния на экосистемы*

*Осуществление на национальном уровне*

33. Судя по первому и второму национальным докладам и национальным стратегиям и планам действий по сохранению биоразнообразия, экосистемный подход еще не внедрен в большинстве стран и охрана живых ресурсов морских районов осуществляется частично в рамках существующих законодательств, таких как законодательства по рыбной ловле, ориентированных скорее на охрану видов, чем мест обитания и экосистем. В этих целях применяются такие меры, как установление закрытых сезонов и районов рыболовства, ограничение использования орудий и методов лова, введение систем лицензирования и квот и полное запрещение промысла отдельных видов. Прилов определен как один из основных факторов угрозы для живых ресурсов морских районов, но страны указывают, что на текущий момент приняты лишь ограниченные меры для его предотвращения. По крайней мере одна из стран в каждой региональной группе сообщила о проведении программ восстановления конкретных видов. Некоторые страны сообщили также о перемещении рыболовного промысла из прибрежных районов в открытое море и о реализации проектов по привлечению местных общин к управлению живыми ресурсами морских и прибрежных районов.

34. Растет популярность программ по повышению и укреплению знаний о генетической структуре местных популяций морских видов, запасы которых подлежат увеличению, и/или предназначенных для морского рыбохозяйства, и примерно одна треть стран из представивших доклады внедряет такие программы для отдельных видов. Во многих случаях эти программы пока еще находятся в стадии разработки и лишь несколько стран (6%) внедряют их для многих видов. Осведомленность о важном значении данной работы достаточно высока, так как только 4% стран, представивших доклады, не относят увеличение запасов рыбы и/или развитие морского рыбохозяйства к числу потенциальных проблем.

*Осуществление на глобальном и региональном уровнях*

35. Повсеместная поддержка оказывается применению экосистемного подхода для устойчивого управления ресурсами морских и прибрежных районов. Все 11 организаций, представивших доклады, сообщили, что они стимулируют применение экосистемного подхода для этой цели. В настоящее время осуществляется целый ряд инициатив, в особенности в области управления эксплуатацией рыбных ресурсов, среди которых примечательным примером является Рейкьявская декларация об ответственном рыболовстве в морской экосистеме.<sup>1/</sup> Восемь из одиннадцати организаций сообщили, что они принимают участие в определении компонентов экосистем, имеющих решающее значение для функционирования экосистем, и также в выявлении основных факторов угрозы; тогда как только четыре организации проводят исследование воздействия увеличения запасов рыбы на биологическое разнообразие морских и прибрежных районов на видовом и/или генетическом уровнях.

*Оказание секретариатом содействия осуществлению программы работы*

36. Секретариат принимал участие в работе Рейкьявской конференции по проблемам ответственного рыболовства в морской среде и поддержал применение экосистемного подхода в практике управления эксплуатацией рыбных ресурсов. Мероприятия, связанные с экосистемным подходом, также осуществляются в рамках сквозных вопросов по данной теме.

37. В том, что касается развития совместных связей с соответствующими организациями и учреждениями, то секретариат разработал меморандумы о сотрудничестве со следующими организациями: Глобальной оценкой международных водных ресурсов (2002 год), Ветландз Интернэшнл (2000 год), Рамсарской конвенцией (1996 год), Конвенцией об охране мигрирующих видов диких животных (1996 год), Глобальной программой действий по защите морской среды от загрязнения в результате осуществляемой на суше деятельности (ГПД) (2000 год), Всемирным банком (1997 год), секретариатом Конвенции СИТЕС (1996 год), Всемирным центром мониторинга охраны окружающей среды (1997 год), секретариатом Межправительственной океанографической комиссии ЮНЕСКО (1997 год), ЮНЕСКО (1998 год), секретариатом Картахенской конвенции (1997 год), координационным отделом Средиземноморского плана действий (2000 год), секретариатом Постоянной комиссии для южной части Тихого океана (1998 год), МСОП (1997 год), Глобальной программой по инвазивным видам (2001 год), секретариатом ДИВЕРСИТАС (1997 год) и Международным институтом океана (1999 год). В некоторых случаях в меморандумы о сотрудничестве включен также план совместной работы. Если таких планов работы не существует, то было бы полезно их разработать и внедрить. Кроме того, секретариат принимает активное участие в работе бывшего Подкомитета по океанам и прибрежным районам (ПОПР) Административного координационного совета и является одной из организаций-партнеров Атласа океанов Организации Объединенных Наций, представляющего собой совместное начинание учреждений-членов ПОПР. Меморандум о сотрудничестве с ФАО в области составления Атласа был подписан в 2001 году, и с тех пор секретариат передает материалы для включения в Атлас, который размещен сейчас в режиме он-лайн по адресу: <http://www.oceansatlas.org/index.jsp>.

38. Информация в виде тематических исследований и документов распространяется через механизм посредничества Конвенции (МПК). Вопрос о дополнительных новаторских видах использования МПК может быть включен в план будущего усовершенствования программы работы.

---

<sup>1/</sup>См. <http://www.fao.org/docrep/meeting/004/Y2211e.htm>.

2. *Оперативная цель 2.2: предоставление Сторонам информации о морских и прибрежных генетических ресурсах, включая биоразведку*

*Осуществление на глобальном и региональном уровнях*

39. Пять из одиннадцати организаций, ответивших на анкету, располагают информацией о морских и прибрежных генетических ресурсах, включая биоразведку.

*Оказание секретариатом содействия осуществлению программы работы*

40. Исследование взаимосвязи между Конвенцией о биологическом разнообразии и Конвенцией Организации Объединенных Наций по морскому праву в том, что касается сохранения и устойчивого использования глубоководных генетических ресурсов, представлено на рассмотрение восьмого совещания ВОНТТК (UNEP/CBD/SBSTTA/8/9/Add.3 и UNEP/CBD/SBSTTA/8/INF/3). Данное исследование было организовано в сотрудничестве с Отделом Организации Объединенных Наций по вопросам океана и морскому праву и Международным органом по морскому дну, а первоначально оно было предусмотрено в решении II/10 Конференции Сторон. Ранее также проводилось исследование по биоразведке глубоководных генетических ресурсов (UNEP/CBD/SBSTTA/2/15).

3. *Оперативная цель 2.3: сбор и обработка информации, укрепление потенциала в области смягчения последствий и оказание содействия разработке и осуществлению политики и стратегии в сфере: i) устранения биологических и социально-экономических последствий физической деградации и разрушения тропических экосистем и глубоководных систем коралловых рифов, включая выявление и популяризацию опыта управления, методологий и стратегий ослабления и смягчения последствий для биологического разнообразия морских и прибрежных районов и восстановления и реабилитации разрушенных коралловых рифов; и, в частности, ii) обесцвечивания кораллов и соответствующей гибели для экосистем коралловых рифов и общин людей, зависящих от функционирования коралловых рифов, в частности посредством предоставления финансовой и технической помощи<sup>2/</sup>*

*Осуществление на национальном уровне*

41. Целый ряд стран осуществляет мероприятия, связанные с коралловыми рифами. Почти одна треть стран, отвечая на соответствующий вопрос во втором национальном докладе, сообщила об осуществлении плана работы по борьбе с обесцвечиванием коралловых рифов. В это число входят в основном страны, располагающие коралловыми рифами, но несколько стран, не имеющих коралловых рифов на своей территории, финансируют проведение таких мероприятий. Одна треть стран, представивших доклад, также сообщила о применении других мер для борьбы с обесцвечиванием кораллов. В их число также входят в основном страны, на чьей территории имеются коралловые рифы. Кроме того, следует отметить, что план работы по борьбе с обесцвечиванием кораллов разработан совсем недавно и что на национальном уровне осуществлялись многие виды деятельности, связанные с обесцвечиванием кораллов, до разработки в рамках Конвенции плана работы по данной теме.

42. Основными видами деятельности, связанными с коралловыми рифами являются научные исследования и мониторинг. Некоторые страны сообщили, что проведение оценки экологических последствий содействует осуществлению программы работы в области коралловых рифов. Одна

---

<sup>2/</sup> Настоящая оперативная цель добавлена в программу работы в результате принятых Конференцией Сторон решений V/3 и VI/3.

страна упомянула специальный план работы по управлению коралловыми рифами, а еще одна страна сообщила, что восстановление деградировавших коралловых рифов явилось положительной мерой, принятой для реализации программы работы по коралловым рифам. Большинство стран, имеющих отношение к данной проблеме, сообщили о том, что они принимают участие в Международной инициативе по коралловым рифам.

*Осуществление на глобальном и региональном уровнях*

43. Многие организации принимают меры по реагированию на обесцвечивание кораллов и физическую деградацию и разрушение коралловых рифов. Более подробное их описание включено в полный доклад об осуществлении программы работы.

*Оказание секретариатом содействия осуществлению программы работы*

44. В соответствии с решением V/3 вопрос о коралловых рифах был включен в программный элемент 2 и в оперативную цель 2.3 программы работы. Консультация с экспертами по поводу обесцвечиванию кораллов была проведена до пятого совещания Конференции Сторон, чтобы заручиться помощью экспертов в данном процессе (см. документ UNEP/CBD/JM/Expert/2/3). На основе материалов, выработанных в ходе консультации с экспертами и работы контактной группы по коралловым рифам, секретариат разработал конкретный план работы по борьбе с обесцвечиванием кораллов и элементы плана работы по предотвращению физической деградации и разрушения коралловых рифов. Эти планы работы были одобрены Конференцией Сторон в решении VI/3.

45. Впоследствии секретариат Конвенции стал одной из сторон, поддерживающих Глобальную сеть мониторинга коралловых рифов, и ему было также предложено стать одним из спонсоров второго международного симпозиума по проблемам управления морскими экосистемами тропиков (ITMEMS-2). Исполнительный секретарь поддержал доклад о *Состоянии коралловых рифов мира в 2002 году* и его краткое заявление включено в предисловие к этой публикации. Было положено начало сотрудничеству с Международной инициативой по коралловым рифам (МИКР), но необходимо будет обеспечить постоянное участие в деятельности МИКР, чтобы содействовать реализации планов работы в области коралловых рифов. Началось сотрудничество с Международной сетью действий по коралловым рифам, Отделом ЮНЕП по коралловым рифам, Международным центром регулирования живых водных ресурсов и с Межправительственной океанографической комиссией. Кроме того, секретариат принимал участие в работе по тематике коралловых рифов в рамках Международного партнерства по глобальной стратегии наблюдения.

***D. Программный элемент 3: морские и прибрежные охраняемые районы***

*1. Осуществление на национальном уровне*

46. В своих национальных докладах и в национальных стратегиях и планах действий по сохранению биоразнообразия большинство стран упомянуло текущее или запланированное создание морских и прибрежных охраняемых районов, либо в виде отдельных единиц, либо путем создания систем и сетей таких районов.

47. В большинстве стран создание и регулирование морских и прибрежных охраняемых районов предусматривается в рамках общей системы охраняемых районов. В странах, где морские охраняемые районы существуют в виде морских парков, морских резерватов, морских рекреационных парков, парков охраны морской среды, прибрежных парков, районов регулирования морской среды или морских заповедников, основной проблемой продолжает оставаться управление ими. В этой связи в представленных докладах было выявлено несколько



вариантов организации управления: государственное управление, общинное управление, управление, осуществляемое неправительственными организациями или частным сектором. Во многих случаях, однако, отсутствие надлежащих планов управления или законодательных норм мешает управленческой деятельности. Некоторые страны сообщают об использовании традиционных знаний в процессе создания и регулирования морских охраняемых районов.

48. Как отметила Специальная группа технических экспертов по морским и прибрежным охраняемым районам, доступная информация о глобальных масштабах морских и прибрежных охраняемых районов носит ограниченный характер. Но имеющаяся в наличии информация свидетельствует о том, что масштабы существующей в настоящее время глобальной сети морских и прибрежных охраняемых районов не достаточны для обеспечения сохранения и устойчивого использования ресурсов морских и прибрежных районов. Более совершенную информацию можно будет собирать посредством инициативы по созданию комплексной глобальной базы данных о морских и прибрежных охраняемых районах, предлагаемой Всемирным центром мониторинга охраны окружающей среды, а также путем анализа тематических докладов об охраняемых районах, которые должны быть представлены к 30 марта 2003 года.

## 2. *Осуществление на глобальном и региональном уровнях*

49. Большое число мероприятий, связанных с морскими и прибрежными охраняемыми районами (МПОР), осуществляется в региональном масштабе. Многие из этих мероприятий реализуются как часть программ и планов действий по региональным морям, в рамках которых центры региональной деятельности могут управлять морскими и прибрежными охраняемыми районами. В качестве примеров таких структур можно привести Протокол, касающийся средиземноморских особо охраняемых районов, и Протокол по сохранению и регулированию морских и прибрежных охраняемых районов в юго-восточной части Тихого океана. Протокол, касающийся особо охраняемых районов и живой природы в широком районе Карибского бассейна, также обеспечивает структуру для осуществления ряда мероприятий, связанных с морскими и прибрежными охраняемыми районами.

50. Судя по ответам на анкету, международные и региональные организации проводят большое число мероприятий в поддержку программного элемента 3. Восемь из одиннадцати организаций осуществляют мероприятия в сфере научных исследований или мониторинга, связанные с МПОР, либо содействуют их осуществлению. Несколько организаций также разработали конкретные критерии для некоторых аспектов создания и регулирования морских и прибрежных охраняемых районов. Примечательным примером таких критериев являются те, что приводятся в документе, подготовленном Всемирной комиссией МСОП по охраняемым территориям под названием: *Руководящие принципы для охраняемых морских районов*.<sup>3/</sup> Но только три из одиннадцати организаций, ответивших на анкету, осуществляют мероприятия, связанные с выяснением влияния морских и прибрежных охраняемых районов или закрытых территорий на размеры и динамику популяций, и необходимо будет, возможно, провести более широкое изучение этого вопроса.

## 3. *Оказание секретариатом содействия осуществлению программы работы*

51. Специальная группа технических экспертов по морским и прибрежным охраняемым районам провела два совещания - в Ли (Новая Зеландия) с 22 по 26 октября 2001 года и в Марахау (Новая Зеландия) с 20 по 24 мая 2002 года. Поддержку проведению совещаний обеспечивали правительства Новой Зеландии и Соединенных Штатов Америки, а также Всемирная комиссия МСОП по охраняемым территориям. Резюме доклада о работе Специальной группы технических экспертов (UNEP/CBD/SBSTTA/8/9/Add.1) будет представлено на рассмотрение восьмого

---

<sup>3/</sup> См. [http://wcpa.iucn.org/pubs/pdfs/mpa\\_guidelines.pdf](http://wcpa.iucn.org/pubs/pdfs/mpa_guidelines.pdf)

совещания ВОНТТК, а полный текст доклада будет распространен в виде одного из информационных документов.

***Е. Программный элемент 4: марикультура (Оперативная цель: оценка последствий марикультуры для биоразнообразия морских и прибрежных районов, а также разработка методов сведения к минимуму неблагоприятных последствий)***

*1. Осуществление на национальном уровне*

52. В наличии имеется лишь очень небольшой объем информации об осуществлении на национальном уровне мероприятий, связанных с марикультурой, хотя информация, приведенная выше, в пункте 34, также относится к настоящему программному элементу. Судя по докладам, представленным в секретариат, экспериментальные проекты по марикультуре реализуются в настоящее время во всех регионах. Подавляющее большинство стран, в которых производство марикультуры еще не имеет прочной основы, заявили о своем намерении продолжать развитие данного сектора. Регулирование марикультуры там, где оно имеет место, осуществляется в рамках законов о рыболовстве. В отдельных случаях для решения данных вопросов назначается специальный орган.

*2. Осуществление на глобальном и региональном уровнях*

53. Несколько организаций сообщили, что они принимают участие в работе, направленной на проведение оценок последствий марикультуры для биоразнообразия морских и прибрежных районов. Всеобъемлющий комплект ссылок, касающихся данной работы, приводится в полном тексте доклада о работе Специальной группы технических экспертов по марикультуре, который будет распространен в виде одного из информационных документов на восьмом совещании ВОНТТК.

54. Кроме того, несколько организаций и международных инициатив стимулируют применение методов, максимально уменьшающих неблагоприятное воздействие марикультуры на биоразнообразии морских и прибрежных районов. Инструкции на этот счет представлены в докладе 2001 года о планировании и регулировании устойчивого развития прибрежной аквакультуры, подготовленном Объединенной группой экспертов по научным аспектам изучения охраны морской среды.<sup>4/</sup> В Кодексе поведения при ответственном рыболовстве ФАО, и особенно в его статье 9, приводится комплект добровольных принципов, которые, если их применять, обеспечивают надлежащее решение потенциальных социальных и экологических проблем, связанных с развитием аквакультуры, и также устойчивое развитие аквакультуры. Кроме того, ФАО сообщила о том, что в настоящее время разрабатываются руководящие указания относительно наиболее рациональных методов управления.

*3. Оказание секретариатом содействия осуществлению программы работы*

55. Совещание Специальной группы технических экспертов по марикультуре проводилось в Риме с 1 по 5 июля 2002 года. Это совещание было организовано в сотрудничестве с ФАО. Резюме доклада о работе Специальной группы технических экспертов (UNEP/CBD/SBSTTA/8/9/Add.1) будет представлено на рассмотрение восьмого совещания ВОНТТК, а полный текст доклада будет распространен в виде одного из информационных документов.

---

<sup>4/</sup> GESAMP Reports and Studies No. 68 (Доклады и исследования Объединенной группы) (2001 г.).

## ***F. Программный элемент 5: чужеродные виды и генотипы***

- 1. Оперативная цель 5.1: обеспечение более четкого представления о причинах интродукции чужеродных видов и генотипов и последствий таких интродукций для биологического разнообразия*

### *Осуществление на национальном уровне*

56. Положение дел с осуществлением программного элемента по чужеродным видам продолжает оставаться неблагоприятным. В большинстве стран осуществляются мероприятия, связанные с идентификацией и мониторингом непреднамеренно и преднамеренно интродуцированных видов. В большинстве случаев по-прежнему наблюдается недостаток знаний о воздействии таких видов. Полагают, что основным источником непреднамеренной интродукции являются балластные воды судов, хотя интродукции из других источников, таких как биологическое обрастание судовых корпусов, тоже усугубляют проблему. В тематических докладах 2000 года об инвазивных чужеродных видах также зарегистрирован целый ряд векторов передачи инвазивных чужеродных видов. В их число входит высвобождение или ускользание аквариумных рыб; нахождение морских организмов в литоральных водорослях, используемых в качестве упаковочного материала; и интродукция организмов марикультуры, таких как тихоокеанская устрица.

57. Вопросы управления водяным балластом судов привлекают к себе много внимания и в настоящее время проводятся научные исследования с целью поиска средств предотвращения таких интродукций. В рамках международных программ, включая проект «ГлоБалласт» Международной морской организации (ММО), будет обеспечиваться ценная информация и методы для оказания помощи в предотвращении таких интродукций на национальном уровне. Руководящие принципы по осуществлению статьи 8 h), принятые шестым совещанием Конференции Сторон в решении VI/23, также обеспечивают эффективный механизм для предотвращения интродукций.

### *Осуществление на глобальном и региональном уровнях*

58. В дополнение к базам данных, о которых говорится ниже, в оперативной цели 5.3, рабочая группа ММО/МОК по вопросам водяного балласта поддерживает информацию о чужеродных видах и их интродукции. Отдел Организации Объединенных Наций по вопросам океана и морскому праву приводит ссылку на доклад Генерального секретаря на Генеральной Ассамблее, в котором приводится информация о вредных водных организмах в водяном балласте.

### *Оказание секретариатом содействия осуществлению программы работы*

59. Исполнительный секретарь собрал информацию, данные и тематические исследования по этой теме и распространяет данную информацию через механизм посредничества.<sup>5/</sup> Тематические исследования были представлены Сторонами в соответствии с просьбой, направленной в национальные координационные центры в июне 2000 года, а также Глобальной программой по инвазивным видам и ММО.

- 2. Оперативная цель 5.2: выявление пробелов в существующих или предлагаемых правовых документах, руководящих принципах и процедурах, касающихся противодействия интродукции и вредных последствий, связанных с чужеродными видами и генотипами, которые угрожают экосистемам, местам обитания или видам, с уделением особого внимания трансграничным последствиям; и сбор информации о национальных и международных мерах, направленных на решение*

<sup>5/</sup>

См. <http://www.biodiv.org/programmes/cross-cutting/alien/case-studies.asp>.

*этих проблем, в целях подготовки к разработке научно обоснованной глобальной стратегии, предусматривающей предупреждение, контроль и ликвидацию тех чужеродных видов, которые угрожают морским и прибрежным экосистемами, местам обитания и видам*

*Осуществление на национальном уровне*

60. Хотя в большинстве стран еще не разработаны законы, регулирующие преднамеренную интродукцию инвазивных чужеродных видов, этот вопрос там рассматривается. В странах, где такие нормативные положения существуют, как правило, либо налагается запрет на любую преднамеренную интродукцию, либо используется система разрешений. Оценки экологических последствий используются редко. В отдельных странах разработаны кодексы поведения.

61. Согласно информации, содержащейся в записках Исполнительного секретаря об обзоре эффективности и действенности существующих мер (UNEP/CBD/SBSTTA/6/7) и об обзоре эффективности и действенности существующих правовых документов (UNEP/CBD/SBSTTA/6/INF/5), которые были подготовлены к шестому совещанию ВОНТТК, для водных экосистем существует меньше средств и меньше потенциала, чем для наземных экосистем. Некоторые страны, однако, делают заметные успехи. Кроме того, многие международные документы (такие как Руководящие принципы по осуществлению статьи 8 h), Кодекс поведения при ответственном рыболовстве, Конвенция Организации Объединенных Наций по морскому праву и протоколы по региональным морям) могут также обеспечивать поддержку осуществления этой оперативной цели на национальном уровне.

*Осуществление на глобальном и региональном уровнях*

62. В предыдущем пункте упоминается ряд соответствующих международных и региональных правовых документов. Кроме того, несколько организаций либо уже разработали, либо разрабатывают руководящие принципы и процедуры. В качестве примеров можно привести проект «ГлоБалласт» ММО, в рамках которого будут разработаны глобальные руководящие принципы по водяному балласту, и Руководящие принципы ФАО по ответственному использованию чужеродных видов, разработанные в сотрудничестве с Международным советом по исследованию моря и с Американским обществом ихтиологов.

*Оказание секретариатом содействия осуществлению программы работы*

63. В дополнение к Руководящим принципам по осуществлению статьи 8 h) был разработан ряд документов в рамках работы по сквозным вопросам, связанным с инвазивными чужеродными видами, включая записки Исполнительного секретаря о всестороннем обзоре организационно-технического уровня и эффективности существующих мер по предотвращению, своевременному обнаружению, искоренению и регулированию инвазивных чужеродных видов (UNEP/CBD/SBSTTA/6/7), вариантах будущей работы в области инвазивных чужеродных видов (UNEP/CBD/SBSTTA/6/8), тематических исследованиях и замечаниях стран об инвазивных чужеродных видах (UNEP/CBD/SBSTTA/6/INF/2) и комплексный обзор мероприятий по предотвращению, своевременному обнаружению, искоренению и регулированию инвазивных чужеродных видов (UNEP/CBD/SBSTTA/6/INF/3), подготовленные для углубленного обсуждения темы на шестом совещании ВОНТТК.

64. В пункте 7 решения VI/23 Конференция Сторон настоятельно рекомендовала ММО завершить подготовку международного документа для устранения ущерба, наносимого окружающей среде интродукцией вредных водяных организмов посредством сброса водяного балласта, и в первоочередном порядке разработать механизмы для сведения к минимуму биологического обрастания корпуса судов в качестве одного из путей инвазии и обратилась с

призывом к правительствам и соответствующим организациям принять незамедлительные меры по обеспечению их всесторонней реализации. Исполнительный секретарь продолжает сотрудничество с ММО в этом отношении.

3. *Оперативная цель 5.3: создание перечня происшествий, связанных с интродукцией чужеродных видов и генотипов, на основе процесса представления национальных докладов или иных соответствующих средств*

#### *Осуществление на национальном уровне*

65. Несколько примеров перечней происшествий в национальном масштабе, вызванных интродукцией чужеродных видов, можно найти в национальных стратегиях и планах действий по сохранению биоразнообразия. Они свидетельствуют о том, что многие страны составляют и ведут такие перечни. В качестве одного из примеров осуществления этой оперативной цели на национальном уровне можно привести разработанную на базе веб-музея Бишопа на Гавайских островах базу данных обо всех интродуцированных чужеродных видах, включая тех, что были интродуцированы в морскую среду. Эта база данных будет расширена с включением в нее большей территории Тихоокеанского региона.

#### *Осуществление на глобальном и региональном уровнях*

66. Всемирный центр мониторинга охраны окружающей среды ЮНЕП занимается составлением базы данных об инвазивных видах. В нее включено около 1 000 случаев по всем таксономическим группам и информация носит глобальный характер, хотя отмечается склонность основных источников информации к районам Средиземноморья, Балтики и Австралии. При подборе данных используются самые разные источники, включая труды, прошедшие экспертную оценку независимыми экспертами, коллоквиумы, статьи, размещенные в Интернете или опубликованные в популярных изданиях. Кроме того, Комиссия по выживанию видов МСОП разработала Глобальную базу данных об инвазивных видах, которая размещена в открытом доступе на ее веб-сайте.<sup>6/</sup>

67. ФАО также поддерживает базу данных об интродукциях водных видов, которая содержит более 3 500 записей. На региональном уровне база данных Хельсинкской комиссии о чужеродных видах в Балтийском море превратилась в комплексную базу данных на базе веб по данной теме. В рамках проекта «ГлоБалласт» ММО собирается коллекция отчетов, монографий, докладов и прочих публикаций по всем аспектам управления водяным балластом и инвазивных морских видов, которая станет частью глобального центра информационных ресурсов. В рамках Глобальной программы по инвазивным видам готовится проведение всемирной оценки инвазивных видов, включая инвазивные виды в морской и прибрежной окружающей среде.

### ***Г. Программный элемент 6: общие положения***

1. *Оперативная цель 6.1: создание базы данных об инициативах по программным элементам на основе сотрудничества с соответствующими органами и организациями с уделением особого внимания комплексному рациональному использованию морских и прибрежных районов*

#### *Оказание секретариатом содействия осуществлению программы работы*

68. Секретариат собирает информацию о различных инициативах с тех пор, как началось осуществление программы работы в области биологического разнообразия морских и прибрежных

---

<sup>6/</sup> <http://www.issg.org/database/welcome/>.

районов. Но данная информация не организована в виде фактической базы данных. В будущем нужно будет составить такую базу данных и открыть к ней доступ через механизм посредничества.

2. *Оперативная цель 6.2: подготовка на основе реестра и других источников базы данных об экспертах, которую можно будет использовать в целях разработки и осуществления конкретных элементов национальной политики в области биоразнообразия морских и прибрежных районов, в полной мере учитывая важное значение таксономии и внимательно контролируя ход осуществления Глобальной таксономической инициативы, а также в соответствии с решением IV/I D. Особое внимание следует уделять региональным перспективам и возможностям создания региональных центров таксономического опыта, а также деятельности в области таксономии других межправительственных программ, учреждений и соответствующих институтов*

#### *Оказание секретариатом содействия осуществлению программы работы*

69. Реестр экспертов создан и он поддерживается и обновляется на регулярной основе. Реестр также размещен в открытом доступе на веб-сайте Конвенции.

70. Продолжается сотрудничество с Глобальной таксономической инициативой (ГТИ) и в плане работы по осуществлению ГТИ, утвержденном шестым совещанием Конференции Сторон, содержатся мероприятия, относящиеся к биологическому разнообразию морских и прибрежных районов. Данные мероприятия нацелены на разработку вспомогательных средств для идентификации и мониторинга интродукций новых морских организмов; и на разработку таксономических справочников по основным беспозвоночным организмам, обитающим в системе мангровых лесов, для оказания содействия регулированию непрерывного процесса превращения экосистем естественных мангровых лесов в экосистемы нарушенных лесов. В настоящее время продолжается осуществление обоих мероприятий, первого в сотрудничестве с проектом «ГлоБалласт» ММО, а второго в сотрудничестве с Международным сообществом по экологии мангровых лесов.

#### **IV. ГЛОБАЛЬНОЕ СОСТОЯНИЕ БИОРАЗНООБРАЗИЯ МОРСКИХ И ПРИБРЕЖНЫХ РАЙОНОВ**

71. Из вышесказанного становится очевидным, что в программа работы Конвенции в области биологического разнообразия морских и прибрежных районов осуществляется успешно. Но реальная проверка эффективности программы работы заключается в определении того, улучшила ли она состояние биологического разнообразия морских и прибрежных районов в глобальном масштабе или, по крайней мере, привела к замедлению темпов деградации морской среды и утраты биоразнообразия.

72. В 3-й Глобальной экологической перспективе ЮНЕП, выпущенной в 2002 году, указывается, что:

«[П]рогресс в области охраны морской окружающей среды на протяжении последних 30 лет отмечался, как правило, среди относительно небольшого числа в основном промышленно развитых стран и в решении относительно небольшого числа экологических проблем. В целом же, деградация прибрежной и морской окружающей среды не только продолжается, но и усиливается. Основные факторы угрозы, грозящей океанам, выявленные в 1972 году - загрязнение моря, переэксплуатация живых ресурсов моря и утрата прибрежных мест обитания - все еще не устранены, несмотря на принимаемые меры в национальном и международном масштабе по решению данных проблем».

73. Недавние результаты Глобальной оценки международных водных ресурсов свидетельствуют о том, что проблемы, связанные с разрушением и деградацией экосистем и с переловом, указывают на области, более всех остальных подвергающиеся самому сильному воздействию в большинстве субрегионов ([www.giwa.net](http://www.giwa.net)). Острота проблемы перелова подтверждается статистикой рыболовного промысла ФАО, приведенной в докладе 2002 года о *Состоянии мировых рыбных ресурсов и аквакультуры*, в котором указывается, что большинство рыбных ресурсов мира подвергаются либо чрезмерной эксплуатации, либо полному или усиленному использованию. Еще одну серьезную проблему представляет собой интродукция инвазивных чужеродных видов, частота случаев которой в мире постоянно возрастает. И наконец, стремительное глобальное потепление может оказать сильное воздействие на океан, подвергая опасности ценные прибрежные экосистемы и зависящие от них экономические сектора. Другие потенциальные последствия носят сложный характер и на данном этапе еще плохо изучены. Но, как указывается в *Техническом докладе об изменении климата*, подготовленном Межправительственной группой по изменению климата в 2001 году, в большинстве прибрежных районов, как ожидается, повысится частота наводнений, произойдет ускорение эрозии, утрата водно-болотных угодий и мангров и проникновение морских вод в источники пресной воды. Воздействие глобального потепления на коралловые рифы проявилось в массовом обесцвечивании кораллов в периоды интенсивного явления Эль-Ниньо в 1997 и 1998 годах. В докладах о *Состоянии коралловых рифов мира* за 1998 и 2000 годы указывается, что, хотя некоторые коралловые рифы быстро восстанавливаются, среди иных, особенно в Индийском океане, Юго-Восточной Азии и в отдаленных районах западной части Тихого океана, наблюдается значительная гибель, достигающая в отдельных случаях 90%. Дополнительное существенное обесцвечивание кораллов было зарегистрировано в течение 2002 года.

74. В докладе за 2001 год Объединенной группы экспертов по научным аспектам изучения загрязнения моря, озаглавленном *Море тревог*, указывается, что самую большую угрозу биоразнообразию морских и прибрежных районов представляют собой разрушение и изменение мест обитания. Согласно 3-й Глобальной экологической перспективе, движущей силой физического изменения мест обитания является плохое планирование и ускоряющиеся темпы социально-экономического развития в прибрежных районах, которые представляют собой по сути результат возрастающего давления в связи с перенаселенностью, урбанизацией и индустриализацией, морскими перевозками и туризмом. В качестве примера можно привести оценочные данные Объединенной группы экспертов, указавшей, что половина водно-болотных угодий мира и более половины мангровых лесов мира были утрачены в течение двадцатого столетия.

75. Большой объем знаний существует о состоянии больших, легко поддающихся наблюдению видов, чем о некрупных видах, ведущих скрытый образ жизни или обитающих в морских глубинах. Объединенная группа экспертов по научным аспектам изучения загрязнения моря и *Глобальная перспектива в области биоразнообразия* сообщают, что среди видов, обитающих в океанах, темпы исчезновения не столь велики, как среди сухопутных видов. Но морские виды, такие как тюлени-монахи, морские черепахи и гигантская тридакна, исчезли на местах из-за чрезмерной их эксплуатации и разрушения их мест обитания. Появляется все больше доказательств того, что морские виды совсем не так широко распространены и поэтому больше подвержены исчезновению, чем предполагалось ранее. Но биоразнообразие морских глубин еще очень плохо проанализировано и плохо описано. Это особо относится к отдаленной природной среде, какой, например, являются глубоководные районы моря.

76. В докладе за 1997 год Объединенной группы экспертов по научным аспектам изучения загрязнения моря, озаглавленном *Морское биоразнообразие: закономерности, угрозы и потребности сохранения*, указывается, что, как правило, морские виды отличаются большим генетическим разнообразием, чем пресноводные и сухопутные виды. В популяциях, отличающихся большим генетическим разнообразием, скорее будут попадаться особи, способные

противостоять изменениям окружающей среды и таким образом передавать свои гены следующему поколению. В экологическом масштабе времени (несколько поколений) стресс приводит к сокращению генетического разнообразия. В результате исследований было выявлено, что долговременное воздействие загрязнителей вызывает сокращение генетического разнообразия и повышает подверженность остающейся популяции риску исчезновения. Кроме того, промысловое рыболовство, нацеленное на отлов особей определенных размеров, существенным образом изменило генетический состав популяций.

77. Несмотря на несомненное существование успешного опыта работы на местах, совершенно очевидно, что в глобальном масштабе биологическое разнообразие морских и прибрежных районов продолжает сокращаться. В докладах о проводимых глобальных оценках обычно перечисляются те же проблемы, решение которых осуществляется в настоящее время в рамках программы работы Конвенции в области биологического разнообразия морских и прибрежных районов. Таким образом, основная задача заключается не столько в пересмотре программы работы, сколько в ее более эффективном осуществлении. В нижеследующем разделе рассматриваются некоторые выявленные препятствия, стоящие на пути осуществления программы работы в национальном масштабе.

## **V. ОСНОВНЫЕ ПРЕПЯТСТВИЯ НА ПУТИ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ПРОГРАММЫ РАБОТЫ**

78. В национальных стратегиях и планах действий по сохранению биоразнообразия и в национальных докладах, представленных в секретариат, Стороны выявили целый ряд препятствий, стоящих на пути осуществления программы работы в области биологического разнообразия морских и прибрежных районов. Среди них чаще всего упоминаются недостаточная способность законодательств обеспечивать осуществление программы работы и выполнение обязательств; вопросы, связанные с системой землевладения и землеустройства; недостаток знаний об экосистемах и их функционировании; дефицит финансовых ресурсов; неэффективность организационных структур и частично совпадающие мандаты учреждений; несоответствующая требованиям регламентационная база; и неадекватность инфраструктур.

79. При разработке способов более эффективного осуществления программы работы на национальном уровне было бы, по всей видимости, целесообразно в ходе будущих обзоров включать в программы работы серию стимулирующих мероприятий, предназначенных для преодоления основных выявленных препятствий на пути осуществления программы работы. Такие мероприятия, включающие (но не ограничивающиеся ими) создание потенциала и передачу технологий, могут быть рассмотрены на местном, национальном, региональном и глобальном уровнях. Упрочение Сторонами и другими правительствами основы для реализации программы работы является настоящей необходимостью для достижения сохранения и устойчивого использования биологического разнообразия морских и прибрежных районов.

## **VI. ВОЗМОЖНЫЕ ПЕРСПЕКТИВНЫЕ НАПРАВЛЕНИЯ ПРОГРАММЫ РАБОТЫ**

80. Положение дел с реализацией программы работы далеко не одинаково и варьируется от относительно хорошего по таким программным элементам, как комплексное регулирование морских и прибрежных районов (КРМПР), до относительно слабого по таким программным элементам, как чужеродные виды и генотипы. Несмотря даже на то, что большинство стран принимают меры по осуществлению программы работы на национальном уровне, предстоит еще сделать очень многое, чтобы остановить глобальное сокращение биологического разнообразия морских и прибрежных районов, о котором говорится выше, в разделе IV. В настоящем разделе излагаются в общих чертах возможные будущие уточнения программы работы, разработанные на основе приоритетов, определенных на Всемирном саммите по устойчивому развитию, выявленных



Сторонами Конвенции и намеченных международными организациями. В полном докладе о ходе осуществления программы работы приводится дополнительная информация о каждом из данных приоритетов, включая текст соответствующих пунктов Плана осуществления решений Всемирного саммита по устойчивому развитию.

***А. Программный элемент 1: осуществление комплексного регулирования морских и прибрежных районов (КРМПР)***

81. Вопрос о КРМПР очень сложен, он охватывает аспекты других программных элементов и сам по себе является ключевым в обеспечении устойчивого управления ресурсами прибрежных районов. Как указывалось выше, в разделе III, положение дел с осуществлением КРМПР относительно неплохое, но работа еще далеко не завершена. На данный момент был проведен обзор существующих документов, имеющих отношение к КРМПР, и будут приложены усилия к разработке руководящих положений по КРМПР, учитывающих аспекты биоразнообразия, до седьмого совещания Конференции Сторон. Основное внимание, поэтому должно быть обращено на фактическое осуществление КРМПР на национальном уровне и на те стимулирующие мероприятия, которые будут содействовать его осуществлению. Фактически на Всемирном саммите по устойчивому развитию в качестве одного из приоритетных мероприятий было определено поощрение комплексного, междисциплинарного и многосекторального управления прибрежными районами и океанами на национальном уровне. В этой связи на Всемирном саммите было подчеркнуто обеспечение надлежащего землепользования в прибрежных районах и планирования хозяйственной деятельности на водосборе, а также включение охраны морских и прибрежных районов в число ключевых секторов.

82. Дополнительными приоритетами для многих Сторон Конвенции являются внедрение экосистемного подхода, восстановление и реабилитация деградировавших мест обитания, проведение оценок экологических последствий реализации проектов в прибрежных районах и разработка политики устойчивого туризма. Международные организации упомянули также предотвращение загрязнения в результате осуществляемой на суше деятельности. Многие из этих приоритетных областей уже учтены в определенной степени в контексте запланированной или текущей работы по сквозным вопросам в рамках Конвенции. Но было бы желательно включить их в программу работы в области биологического разнообразия морских и прибрежных районов.

83. В связи с осуществлением комплексного регулирования морских и прибрежных районов два приводимых ниже стимулирующих мероприятия были также определены в качестве приоритетных:

а) оказание содействия прибрежным государствам в разработке политики в области океанов и механизмов комплексного управления;

б) обновление и укрепление действующих законодательств, а также учреждений, ведающих вопросами морских и прибрежных районов, включая эффективное введение в действие законов и нормативных положений, и укрепление и рационализация учреждений.

84. Реализации данного программного элемента может содействовать проведение тщательного анализа существующих препятствий на пути осуществления комплексного регулирования морских и прибрежных районов на национальном и региональном уровнях и подготовка в результате такого анализа рекомендаций относительно последующих действий, включая конкретные стимулирующие мероприятия, и предложений относительно механизмов для поддержки их осуществления. При проведении такого анализа следует принимать во внимание работу, проделанную специальными группами технических экспертов по марикультуре и морским и прибрежным охраняемым районам, решение VI/23 об инвазивных чужеродных видах, а также инструкции относительно Конвенции о биологическом разнообразии и осуществления

комплексного регулирования морских и прибрежных районов, разработанные правительством Нидерландов. Данную работу можно было бы поручить специальной группе технических экспертов или контактной группе. Проект круга полномочий такой группы приводится в приложении к настоящей записке.

***В. Программный элемент 2: живые ресурсы морских и прибрежных районов***

85. Программный элемент 2, касающийся живых ресурсов морских и прибрежных районов, был недавно расширен путем включения в него аспекта коралловых рифов и связанных с ними планов работы (решения V/3 и VI/3). Реализация данных планов работы должна стать сейчас одним из приоритетов и ее следует осуществлять в тесном сотрудничестве с Международной инициативой по коралловым рифам и с другими соответствующими организациями. Кроме того, все более широкой международной поддержкой пользуется роль экосистемного подхода, являющаяся темой оперативной цели 2.1. Всемирный саммит призвал к применению экосистемного подхода для обеспечения устойчивого управления живыми ресурсами морских и прибрежных районов к 2010 году и данный целевой срок может быть также включен в программу работы Конвенции. Рейкьявикская декларация 2001 года об ответственном рыболовстве в морской экосистеме поддерживает чрезвычайно важную роль экосистемного подхода в практике устойчивого управления рыбными ресурсами. Эта Декларация, которую принял к сведению Всемирный саммит, может считаться частью подхода Конвенции к вопросам устойчивости рыболовства в дополнение к Кодексу поведения при ответственном рыболовстве ФАО. Фактически Всемирный саммит призвал также к внедрению Кодекса поведения при ответственном рыболовстве ФАО, признавая должным образом этот важный документ.

86. Еще одним вопросом, привлекающим к себе повышенное международное внимание, является поддержание продуктивности и биоразнообразия в районах, находящихся за пределами действия национальной юрисдикции. Специальная группа технических экспертов по морским и прибрежным охраняемым районам также отметила, что районы открытого моря представляют собой одну из областей пробелов в глобальной сети морских и прибрежных охраняемых районов. В записке Исполнительного секретаря о сохранении и устойчивом использовании глубоководных генетических ресурсов за пределами действия национальной юрисдикции (UNEP/CBD/SBSTTA/8/9/Add.3) указывается, что действующий правовой режим, регулирующий поддержание биоразнообразия в этих областях, неэффективен, и в документе предлагаются рекомендации по дальнейшим действиям в этом отношении. Устранение пробела в правовом режиме, регулирующем сохранение и устойчивое использование глубоководных генетических ресурсов за пределами действия национальной юрисдикции, также является одним из приоритетов, намеченных международными организациями. Из вышесказанного становится ясно, что данный вопрос требует дальнейшего внимания, и его можно было бы включить в виде отдельного мероприятия в оперативную цель 2.2.

87. Ряд других вопросов был определен в качестве приоритетных и их можно было бы включить в настоящую оперативную цель. К ним относится прекращение губительного лова рыбы; участие местных общин в управлении ресурсами морских и прибрежных районов; и оказание поддержки разработке таксономических баз данных и программ идентификации видов. Второе мероприятие можно было бы осуществлять совместно с текущей работой по реализации статьи 8 j), а последнее – в сотрудничестве с Глобальной таксономической инициативой.

88. Было намечено также следующее стимулирующее мероприятие:

«Оказание содействия прибрежным государствам в координировании политики и программ на региональном и субрегиональном уровнях, нацеленных на сохранение рыбных ресурсов и устойчивое управление ими, и в реализации планов комплексного регулирования прибрежных районов, в том числе посредством стимулирования

устойчивой прибрежной и маломасштабной рыбохозяйственной деятельности и, в надлежащих случаях, развития соответствующей инфраструктуры».

89. В целях оказания содействия осуществлению настоящей оперативной цели можно было бы разработать дополнительные стимулирующие мероприятия на основе выявленных препятствий на пути реализации программы работы.

### *C. Программный элемент 3: морские и прибрежные охраняемые районы*

90. Результаты работы Специальной группы технических экспертов по морским и прибрежным охраняемым районам (UNEP/CBD/SBSTTA/8/9/Add.1) позволяют беспрепятственно продолжать уточнение настоящего программного элемента. Рекомендации Группы экспертов можно использовать для расширения как оперативной цели 3.1, касающейся содействия проведению исследований и мероприятий по мониторингу, так и оперативной цели 3.2, касающейся разработки критериев создания морских и прибрежных охраняемых районов. Выводы Группы экспертов полностью соответствуют выводам Всемирного саммита по устойчивому развитию о том, что приоритетом на будущее (и поэтому первым пунктом настоящей оперативной цели) должно быть создание морских и прибрежных охраняемых районов и, в частности, создание репрезентативной сети таких районов. Создание таких сетей также получило активную поддержку Сторон и международных организаций. Всемирный саммит наметил на 2012 год срок достижения цели, предусматривающей создание глобальной репрезентативной сети морских и прибрежных охраняемых районов, и работа Специальной группы технических экспертов обеспечивает практическое определение структуры такой сети, а также глобальную цель работы Конвенции в этом отношении. Намеченный Всемирным саммитом плановый срок может быть также принят Конвенцией о биологическом разнообразии.

91. Дополнительный приоритет, намеченный Сторонами Конвенции и международными организациями, состоит в разработке планов управления и в развитии управленческого потенциала для уже существующих морских и прибрежных охраняемых районов. Данный приоритетный вопрос был также признан Специальной группой технических экспертов, хотя консультирование относительно путей и средств повышения управленческого потенциала не входило в круг ее полномочий. Повышение управленческого потенциала может быть включено в виде одного из приоритетных мероприятий в настоящий программный элемент и его рассмотрение можно было бы также продолжить в рамках сквозного вопроса об охраняемых районах.

### *D. Программный элемент 4: марикультура*

92. Сейчас можно также продолжать уточнение программного элемента 4 на основе работы Специальной группы технических экспертов по марикультуре (документ UNEP/CBD/SBSTTA/8/9/Add.2 и, в частности, рекомендации и приложение II к нему). Приоритетным мероприятием является внедрение устойчивой марикультуры, и в том числе маломасштабной марикультуры, что также было поддержано Всемирным саммитом, а в работе Специальной группы технических экспертов содержатся указания на этот счет. Всемирный саммит и Специальная группа технических экспертов также поддержали внедрение Кодекса поведения при ответственном рыболовстве ФАО в качестве одного из средств обеспечения устойчивой марикультуры.

### *E. Программный элемент 5: чужеродные виды и генотипы*

93. Настоящий программный элемент был определен в качестве одного из приоритетных мероприятий международными организациями, и в последнее время на него обращается повышенное внимание в связи с работой в рамках Конвенции по сквозному вопросу об инвазивных чужеродных видах. Таким образом, расширение реализации программного элемента 5

можно было бы лучше всего обеспечить с учетом пункта 20 решения VI/23 Конференции Сторон. В этом пункте Конференция Сторон предлагает Международной морской организации (ММО), Глобальной программе по инвазивным видам, Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций и Рамсарской конвенции предпринять совместные усилия с целью разработки международной совместной инициативы, направленной на устранение факторов, препятствующих регулированию морских чужеродных видов, и в частности на решение проблем технического характера, связанных с идентификацией и предупреждением морских инвазий. Кроме того, разработка новых руководящих принципов ММО по управлению водяным балластом, которые, как ожидается будут приняты в 2003 году, предоставит странам реальные средства борьбы с распространением инвазивных чужеродных видов.

#### ***F. Общие соображения относительно стимулирующих мероприятий***

94. Важное значение создания потенциала, передачи технологий, просвещения и повышения осведомленности общественности, подготовки кадров и других таких стимулирующих мероприятий одинаково признано Всемирным саммитом, Сторонами и международными организациями. Данные мероприятия уже большей частью охвачены в существующей программе работы, хотя их повторение может иметь важное значение. Сфера передачи технологии, однако, не очень хорошо охвачена на данный момент, и ее следует включить в программу работы. В число передаваемых технологий в данном контексте может быть включено все – от технологий систем дистанционного зондирования и геоинформационных систем, используемых для проведения оценок морских и прибрежных мест обитания, до биотехнологий, применяемых в марикультуре.

95. Одним из потенциально эффективных методов реализации программы работы является организация совместного партнерства между странами или между международными и/или региональными организациями. Такие партнерства могут, например, обеспечивать создание потенциала и передачу технологий в таких областях, как искоренение инвазивных чужеродных видов в морской и прибрежной окружающей среде; или содействовать изучению новых рыночных вариантов сбыта видов марикультуры, произведенных с использованием методов, максимально сокращающих воздействие на биоразнообразие.

96. И, наконец, осуществление программы работы невозможно без наличия достаточных финансовых ресурсов. По традиции призывы в решениях Конференции Сторон к обеспечению финансовых ресурсов обращаются к механизму финансирования Конвенции, который действительно оказывал большую помощь в осуществлении программы работы. Следует также изучить дополнительные механизмы финансирования. Сторонам необходимо сообщать практическую информацию о креативных механизмах и средствах финансирования деятельности по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия. В их число могут также входить, например, фонды небольших грантов, управляемые на национальном, региональном или международном уровнях и нацеленные на осуществление Конвенции и ее конкретных программ работы. В качестве одного из примеров такого механизма можно привести организованный секретариатом Картахенской конвенции фонд небольших грантов до 8 000 долл. США для оказания непосредственной помощи морским и прибрежным охраняемым районам. Предоставляемая помощь может быть использована для приобретения средств малой механизации, разработки или обновления планов управления, разработки планов финансирования, осуществления просветительских и пропагандных мероприятий, подготовки познавательных материалов, прокладывания маршрутов, мониторинга, спецобучения, подготовки документации, осуществления устойчивых общинных проектов, обмена персоналом и т.д. Такие небольшие гранты могут оказаться чрезвычайно эффективными для стимулирования осуществления программы работы на местном или национальном уровнях.

### ***Г. Мониторинг хода осуществления программы работы***

97. Необходимо будет периодически проводить обзор хода осуществления программы работы. Предлагается проводить такой обзор каждые шесть лет, приурочив его к каждому третьему совещанию Конференции Сторон. В ходе данного обзора следует рассматривать конкретные мероприятия, реализуемые в национальном, региональном и международном масштабах. Для облегчения будущих обзоров вопросы, касающиеся биоразнообразия морских и прибрежных районов в проекте третьего национального доклада, были видоизменены, чтобы они более четко соответствовали программным элементам в программе работы, и при необходимости можно будет составлять тематические доклады по данному вопросу. Но о действительной эффективности программы работы можно судить только по состоянию биоразнообразия морских и прибрежных районов мира, оценку которого можно проводить через посредство таких инициатив, как Глобальная оценка международных водных ресурсов, Глобальная экологическая перспектива или запланированная ЮНЕП Глобальная оценка состояния морской среды. Всемирный саммит выдвинул цель, предусматривающую разработку национальных, региональных и международных программ по прекращению утраты морского биоразнообразия, включая коралловые рифы и водно-болотные угодья. Прекращение утраты биоразнообразия морских и прибрежных районов может также быть принято в качестве одной из общих целей программы работы и она соответствует цели, выдвинутой в Стратегическом плане Конвенции. В качестве срока выполнения этой цели может быть назначен 2010 год.

*Приложение***ПРОЕКТ КРУГА ПОЛНОМОЧИЙ СПЕЦИАЛЬНОЙ ГРУППЫ ТЕХНИЧЕСКИХ ЭКСПЕРТОВ ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ КОМПЛЕКСНОГО РЕГУЛИРОВАНИЯ МОРСКИХ И ПРИБРЕЖНЫХ РАЙОНОВ (КРМПР)*****A. Мандат***

1. Специальная группа технических экспертов будет выполнять следующие задачи:

a) проведение обзора работы, осуществляемой в рамках программного элемента 1 (КРМПР) программы работы в области биологического разнообразия морских и прибрежных районов, включая существующие руководящие указания, касающиеся Конвенции о биологическом разнообразии и КРМПР; результатов работы специальных групп технических экспертов по морским и прибрежным охраняемым районам и марикультуре; соответствующих разделов Плана осуществления решений Всемирного саммита по устойчивому развитию; и препятствий, стоящих на пути реализации программы работы, выявленных Сторонами;

b) с учетом задачи a) предложение комплекта целенаправленных стимулирующих мероприятий, наилучшим образом содействующих преодолению выявленных трудностей на пути осуществления КРМПР на национальном и региональном уровнях; и предложение путей и средств, таких как партнерства или другие средства, посредством которых они могут быть реализованы в рамках Конвенции;

c) выявление существующих инструментальных средств, включая политические, организационные, технологические и финансовые средства и механизмы, которые могут быть использованы для преодоления трудностей на пути осуществления КРМПР на национальном и региональном уровнях. Предоставление Сторонам инструкций по применению таких средств;

d) с учетом задач a), b) и c) предложение приоритетных областей работы Конвенции, нацеленной на осуществление КРМПР в глобальном масштабе.

***B. Сроки работы***

2. Специальная группа технических экспертов по осуществлению КРМПР начнет свою работу после седьмого совещания Конференции Сторон и завершит ее не позднее срока проведения 11 совещания Вспомогательного органа.

----